

SAINT AGNES CHURCH



Sábado 13 de agosto, 2016

7:00 PM Español

† Cristóbal Meléndez

† Nieves Aponte

Domingo 14 de agosto, 2016

10:00 AM English

For the sick: José Villalongo

†Oralia Cisneros

11:30AM Español

En acción de gracias al Divino Niño

Enfermos: Padre William Santelliz, Padre Enrique Corona, María Eugenia Umaña

† Yolanda Bracamonte

† Lorenzo A. Peña

† Josefina Orozco

Lunes 15 de agosto, 2016

7:00 PM Español

† Yolanda Bracamonte

† Josefina Orozco

† Lorenzo A. Peña

Martes 16 de agosto, 2016

7:00 PM Español

† Lorenzo A. Peña

† Josefina Orozco

Miércoles 17 de agosto, 2016

7:00 PM Español

† Josefina Orozco

† Lorenzo A. Peña

Jueves 18 de agosto, 2016

7:00PM Español

† Josefina Orozco

† Lorenzo A. Peña

Viernes 19 de agosto, 2016

7:00 PM Español

† Josefina Orozco

† Lorenzo A. Peña

Sábado 20 de agosto, 2016

7:00 PM Español

† Josefina Orozco

† Lorenzo A. Peña



Agosto 14, 2016

Vigésimo Domingo Del Tiempo Ordinario

LECTURAS

Jeremías 38:4–6, 8–10 Hebreos 12:1–4 Lucas 12:49–53

Saint Agnes R.C. Church

681 Main Street. Paterson, NJ 07503

Tel: 973-279- 0250

Email Address: stagnescchurch@netzero.net

Web Page: SaintAgnesRCChurch.com

facebook.com/SaintAgnesRCChurch



Domingo/Sunday 10:00 AM (English)
11:30 AM (Español)

Sábado/Saturday 7:00 PM (Español)
8:30 PM (Neocatecumenal)

**Lunes–Viernes/
Monday- Friday** 7:00 PM (Español)



SAINT AGNES NEW OFFICE HOURS - Effective August 1, 2016, Saint Agnes office hours will be Monday through Friday 10:00 am./2: 00 pm.

NUEVOS HORARIOS DE OFICINA IGLESIA SANTA INES – A partir del 1ro de agosto del 2016, los horarios de oficina de Santa Inés serán de **lunes a viernes 10:00 am/2:00 pm.**



Misa Solo Para Mujeres. En Santa Inés, Tercer miércoles de cada mes a las 7:00 p.m.



En una segunda parte del Evangelio el Señor anuncia que no ha venido a traer paz a la tierra, sino *división*. «¿Qué dices, Señor? —comenta San Cirilo— ¿No has venido a dar la paz, cuando eres nuestra paz (Ver *Ef* 2, 14), estableciendo la unión entre el Cielo y la tierra por tu Cruz (Ver *Col* 1, 20), tú que has dicho: “Os doy mi paz” (*Jn* 14, 27)?». ¿Cómo hay que entender este anuncio del Señor?

La división que trae es real, es una división que se dará incluso en el seno de las mismas familias: «una familia de cinco estará dividida: tres contra dos y dos contra tres; estarán divididos el padre contra el hijo y el hijo contra el padre, la madre contra la hija y la hija contra la madre, la suegra contra la nuera y la nuera contra la suegra». Mas este conflicto y división no se debe a que Él quiera sembrarla, sino a que ante Él nadie podrá quedar indiferente: o se está con Él, o se está en contra de Él (Ver *Lc* 11, 23). La división se produce por la guerra que harán a sus discípulos los “enemigos de la Cruz”, aquellos que rechazan a Cristo y su Evangelio. Los apóstoles y discípulos de Cristo deben estar preparados para soportar la guerra que les harán, deben estar dispuestos incluso a morir por el Señor (Ver *Mt* 10, 16-36).

Este rechazo no era novedad. También los profetas enviados lo habían experimentado antes de la llegada del Mesías, al cumplir fielmente con su misión. Jeremías (1ª lectura), por anunciar aquello que Dios le mandaba proclamar a su pueblo, termina siendo arrojado en un pozo para que muera allí. Por ser incómoda, su voz busca ser acallada.

Todo discípulo de Cristo debe estar dispuesto a experimentar el odio, el rechazo, la oposición del mundo e incluso de sus propios familiares. El discípulo de Cristo debe tener los ojos fijos en el Señor Jesús (Ver 2ª lectura), quien «soportó la Cruz» y «soportó tanta oposición de los pecadores», de modo que alentado por tal ejemplo él mismo no desfallezca falto de ánimo en la prueba y permanezca fiel al Señor y al anuncio de Su Evangelio, hasta derramar su sangre si es preciso.



MISSIONARY COOPERATION PLAN COLLECTION – This especial collection we will held this weekend, Saturday 14 and Sunday 15 of August. Reverend Jojo Puthussery, from the Missionaries of Faith, will be at the mass to talk about it.

COLECTA PARA EL PLAN DE COOPERACION MINIONERA – Esta colecta especial se realizará este fin de semana, sábado 13 y domingo 14 de agosto. El Padre Jojo Puthussery, de los misioneros de la Fe, estará en las misas para hablar de la misma.



Sacramento's/Sacraments

Bautizos – Los padres que deseen bautizar un hijo, deben contactar la oficina 3 meses antes de la fecha deseada. Los bautizos se celebran el segundo domingo de cada mes durante la celebración de la Santa Misa.

Baptism — Parents wishing to have a child baptized should contact the office as early as 3 months before desired date. Baptisms are performed the second Sunday of each month during the celebration of the Holy Mass.



Matrimonio - Se requiere un mínimo de seis meses de preparación. Póngase en contacto con la oficina para obtener información sobre la programación y preparación.

Matrimony - A minimum of six months' preparation is required. Contact the office for information regarding scheduling and preparation.



GRUPO DE ORACIÓN CARISMÁTICO

Todos los lunes, a las 7:00 p.m. en el Basement de parroquia. Ven a alabar el Señor y gozar de una tarde llena de Bendiciones y música. Deja que el Espíritu Santo fluya sobre ti.



ADORACION AL SANTISIMO- En Santa Inés todos los miércoles y viernes de 11:00 am a 6:00 pm.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT- At St. Agnes every Wednesday and Friday from 11:00 am to 6:00 pm.



SAINT AGNES 2016-2017 CCD REGISTRATIONS

Registrations begin on **Monday, August 1** and end on **Friday, September 9. Hours:** Monday to Friday 10:00 am./2:00 pm. and Saturdays 1:00 pm./4:00 pm.

REGISTRACIONES PARA CLASES DE CCD 2016-2017

SANTA INES- Estas comienzan el lunes 1ro de agosto y terminan el viernes 9 de septiembre. En los horarios de **lunes a viernes de 10:00 am/2:00 pm.** y **sábados de 1:00 pm a 4:00 pm.**



MINISTERIO DE JÓVENES DE SANTA INÉS
El ministerio de jóvenes de Santa Inés se reúne todos los domingos de 2:30 pm a 5:00 pm. Todos los jóvenes en edades de 13 a 17 años son bienvenidos. Para más información contactar a Angel Villalongo al 973-951-9988

SAINT AGNES YOUTH MINISTRY
Saint Agnes Youth Ministry meets every Sunday from 2:30 p.m. to 5:00 p.m. All teens 13-17 are welcomed. For more information, contact Angel Villalongo at 973-951-9988.



MISSIONARY COOPERATION PLAN COLLECTION

Sr. Betty Vetter, will speak on behalf of the Sisters of the Divine Savior, also known as Salvatorians, the weekend of August 20/21. We will have a special collection to benefit the congregation, who minister on five continents to improve the quality of life among people of every faith and culture.

COLECTA PARA EL PLAN DE COOPERACION MISIONERA

Esta colecta la tendremos en las misas del 20 y 21 de agosto. La hermana Betty Vetter, hablará en nombre de las Hermanas del Divino Salvador, también conocidos como Salvatorianos sobre la misma. Esta colecta es en beneficio de la congregación que sirve en los cinco continentes para mejorar la calidad de vida entre las personas de todas las creencias y culturas.